

Mary Poppins

I. Chapter 1 **East Wind**

Make up situations based on the text with the underlined words and expressions

р.3

consist of – состоять из

to lay the table – накрыть на стол

a **twin** – близнец

a **nurse** – няня

to take care of – заботиться о

an **overcoat** – пальто

except – кроме

a **drawing-room** – гостиная

р.4

at once – сразу же, тотчас же, немедленно

bend (bent, bent) – гнуть(ся), нагибать(ся)

dark – тёмный

р.6

curious – любопытный; любознательный, пыливый

a **landing** – лестничная площадка

follow, v. – следовать

with great surprise – с огромным удивлением

point, v. – показывать пальцем, указывать

a **cot** – детская кроватка

р.8

go up to, v – подходить

an **apron** – фартук

tie, v. – завязывать(ся), привязывать

waist – талия

soap – мыло

scent – духи

fold, v. – складывать, сворачивать

pack ≠ **unpack** – упаковывать ≠ распаковывать

a **cap** – шапка

a **pillow** – подушка

a **blanket** – одеяло

р.9

a **policeman** – полицейский

turn off the light – выключить свет

to turn off the light – выключить свет

Translate into English:

1. Квартира состоит из 4^x комнат.
2. «Он никогда не накрывает на стол» сказала она с огромным удивлением
3. Я забочусь о нашей кошке.
4. Джейн попросила Тома выключить свет, и он тотчас же сделал это.

1. The flat **consists of** 4 rooms.
2. "He never **lays the table**", she said **with great surprise**.
3. I **take care of** our cat.
4. Jane asked Tom **to turn off the light** and he did it **at once**.

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. When your mother or granny cooks in the kitchen what do they tie round their waist not to spoil the clothes?
2. What things do we use in the bathroom to make ourselves clean? (soap, toothbrushes ...)
3. What do we use to smell good? (scent, soap, chewing gum, ...)
4. What do you put your head on if you want to sleep?
5. What do you cover yourself with if you want to keep warm in bed?
6. When do we turn off the light?
7. When do we turn on the light?
8. When you come home and take off your coat, where do you leave it: in the hall, in the drawing-room or in the bathroom?
9. What happens to the trees when it's windy? (when the wind is strong? When a strong wind blows)

II. Ex.10, p.15 Answer the questions:**1. How many people did the family consist of? Who were these people?**

It consisted of Mr. Banks, Mrs. Banks and their four children: Jane, who is the eldest, Michael, who was the second, and the twins John and Barbara, who were the youngest.

2. What did Mrs. Brill and Ellen do for the family?

Mrs. Brill, cooked for them, and Ellen laid the table for breakfast, lunch, dinner and supper.

3. What did Mr. Banks advise his wife to do in order to find a nurse?
to write letters to the newspapers**4. Where did Mr. Banks work?** He worked at a bank in the City.**5. Did he go to the City every day?** Every day except Sundays.**6. What was the weather like that morning? How do we know that it was very cold?** The strong east wind was blowing and the trees were bending.
Mr. Banks said that he must put on 2 overcoats.

- 7. When Mr. Banks went to the City, the children went upstairs to the Nursery, didn't they? Yes, they did.**
- 8. What did they do in the Nursery?**
They stood at the window and looked into the street.
- 9. Why did Michael and Jane stand at the window in the evening? Whom were they waiting for?**
They were waiting for Mr. Banks to come from the City.
- 10. Who came up to the gate of the garden when the children were looking out of the window?**
A woman did.
- 11. Why was the woman holding her hat with one hand?**
The weather was windy, the wind was strong.
- 12. What curious thing happened when the woman opened the gate of the garden?**
The East Wind caught her and carried her quickly to the door of the house.
- 13. Why did the children go out of the Nursery to the landing?**
to see who it was
- 14. Whom did the children see when the door of the drawing-room opened? Describe the visitor.**
The woman had very black hair, large feet and hands and small blue eyes.
- 15. What did Mrs. Banks say to the woman about the children?**
That they were very good children.
- 16. Did the woman answer? What did she do?**
She sniffed loudly.
- 17. What greatly surprised the children when the woman followed Mrs. Banks upstairs?**
The woman didn't go upstairs, she slid up the banisters.
- 18. What did Jane ask Mary Poppins when Mrs. Banks left the Nursery?**
"How did you come?" "Did the wind blow you here?"
- 19. What surprised Jane and Michael when Mary Poppins opened her bag?**
It was empty.
- 20. What did Mary Poppins take out of her bag?**
an apron, a piece of soap, a toothbrush, a bottle of scent, a small folding armchair
- Later: ten night-shirts, a pair of boots, a box of dominoes, two caps, a folding bed, pillows, blankets.

III. Ex.9, p.15 Act the following conversations.

1. Mr. Banks and Mr. Banks, about a nurse. p.3
2. Michael and Jane, at the window, when they saw Mary Poppins. p..5
3. Mrs. Banks and Mary Poppins. p.6
4. Mary Poppins and the children. p.8

II. Chapter 2 LaughingGas

p.17

get off the bus – сойти с автобусаa **wig** – парикa **shop window** – витринаa **button** – пуговица**smart** – красивый, нарядный; модный**to turn the corner** – повернуть за угол

p.18

a **fireplace** – каминa **ceiling** – потолок**to their surprise** – к их удивлению**seem, v.** – казаться**to shake with laughter** – трястись от смеха

p.20

happen, v. – случиться, случаться**fill, v.** – заполнять**as soon as** – как только**serious** – серьёзный**midnight** – полночь**to make sb. laugh** – рассмешить к-л

p.21

polite – вежливый**roll, v** – катить, катиться**It's very nice of you.** – Очень любезно с вашей стороны.

p.22

a **sight** – зрелище**side** - сторона; бок;**I can't believe my eyes.** – Я не верю своим глазам.

p.23

It's time ... - Пора ...

Translate into English:

1. Человек завернул за угол и исчез.
2. Как только он появился, все посмотрели на него с огромным удивлением.
3. Он попробовал меня рассмешить, но к его удивлению я не трясся от смеха.
4. Очень любезно с вашей стороны, что вы пришли.

1. The man **turned the corner** and disappeared.
2. **As soon as** he appeared everybody looked at him with great surprise.
3. He tried **to make me laugh** but **to his surprise** I didn't **shake with laughter**.
4. **It's very nice of you** to come.

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. What can we usually see on the ceiling?
2. What will you see if you go out of our school and turn the corner? (garden)
3. Where do people usually wear wigs?
4. Can you break the tape-recorder if you press the wrong button?
5. How do you know that a person is merry?
6. How often do you shake with laughter?
7. What makes you laugh?
8. What things can roll?
9. Do you think your behaviour at the English lesson is good?
10. What do people tell you when your behaviour is bad?
11. Under what circumstances do people usually say to you "It's very nice of you."?
12. Can we sit on the air?
13. When do people say "I have never seen such a sight."?
14. What can you do at your age that other children can't?
15. Have you ever been in a situation when you couldn't believe your eyes?

II. Ex.10, p.29 Answer the questions:

1. **Whom did Michael, Jane and Mary Poppins go to see one day?** Mary's uncle.
2. **What question did Michael ask Mary Poppins about her Uncle's name?**
"Why is your uncle called Mr. Wigg?"
3. **What did Mary Poppins answer?**
He has no wig. And he is called Mr. Wigg because his name is Mr. Wigg.
4. **What did Mary Poppins use for a mirror to put her hat straight?** a shop window
5. **What did she like to do when she was walking along the street?**
to look at herself in shop windows
6. **What was Mary Poppins wearing that day?**

a blue coat with silver buttons and a blue hat

7. **How did she think she looked?** very smart
8. **Who opened the door when they rang the bell?** a very thin lady
9. **What kind of voice did she have?** It was even thinner than she herself.
10. **Why was she angry?** Because she was called Mrs. Wigg
11. **What did the children see in Mr. Wigg's room when they entered?**
It was a large room.
There was a bright fire in the fireplace.
In the centre of the room there was a very large table with 4 cups, bread and butter, biscuits, chocolates and a very large cake.
12. **Was Mr. Wigg in the room when the children and Mary Poppins entered?**
Yes.
13. **Why couldn't the children see him?** He was hanging high in the air.
14. **How did Mr. Wigg look?** a round fat man
15. **Mr. Wigg was a merry man, wasn't he?** Yes.
16. **What did he like to do?** To laugh
17. **What could he laugh at?**
At everything that he saw. Everything seemed funny to him
18. **What always happened to Mr. Wigg if his birthday came on Friday and he laughed on that day?**
He became filled with laughing gas.
19. **Why did he go up in the air?**
The laughing gas is very light and he was lifted in the air.
20. **What happened to Mr. Wigg one day when he was at the circus on his birthday?**
He laughed so much that he flew up to the ceiling and couldn't get down until midnight.
21. **Why did he fall down at 12 o'clock?**
Friday was over and Saturday wasn't his birthday.
22. **Why did Jane and Michael begin laughing?** Mr. Wigg looked so funny.
23. **What strange thing happened to Michael and Jane when they were laughing and could not stop?**
They became very light and flew up in the air.
24. **Did Mr. Wigg like it when the children flew up to the ceiling?** Yes.
25. **What did he say to them?**

He thanked them for coming up to him, because he couldn't go down.

26. **What did Michael and Jane ask Mary Poppins to do?** to fly up to them
27. **Did she fly up to them?** Yes.
28. **What did Mary Poppins do with the table?** She used her magic to lift it into the air.
29. **Did they enjoy their tea?** Greatly.
30. **What was the first sad thought of the afternoon?** It was time to go home.
31. **Why did they all come down on the floor?**
The laughing gas went out of them at the sad thought.

III. Ex.9, p.29 Act the following conversations.

1. Michael, Jane, Mary Poppins, Miss Persimmon, from the beginning of the episode up to
"*... Go upstairs and to the first door on the landing.*"
2. Mr. Wigg and Mary Poppins, from the moment they entered the room, up to "*... I won't laugh - if I can.*"
3. Mr. Wigg, Jane, Michael, Mary Poppins, when they asked Mary Poppins to come up to them,
from "*I see you don't like it, my dear...*" up to "*... But I see that you cannot come down.*"

III. Chapter 3 Miss Lark's Andrew

p.31

- a **baker** - булочник
 a **butcher** - мясник
 a **collar** – воротник
 a **cushion** – диванная подушка
cream – сливки

p.32

- a **fence** – забор
common – обычный, обыкновенный
allow, v – разрешать, позволять
serious – серьезный

p.34

- send for sb.** – посылать за к-л
the Prime Minister – премьер министр
run up to sb. – подбежать к к-л
 a **companion** – спутник, попутчик

p.35

scratch, v. - чесать**yawn**, v. - зевать**to be angry with sb.** – рассердиться на к-л**How do you know ...?** – Откуда ты знаешь ?

p.37

turn away – отвернутьсяa **handkerchief** – носовой платокa **coal-cellar** – угольный подвал

1. Откуда вы знаете, что Мэри Поппинс обыкновенная женщина?
2. Мама не разрешает мне здесь петь.
3. Мэри Поппинс рассердилась на кошку.
4. Они никогда не посылают за врачом.
5. Он подбежал к двери и закрыл её.

1. **How do you know** that Mary Poppins is a **common** woman?
2. Mother does not **allow** me to sing here.
3. Mary Poppins **was angry with** the children.
4. They never **send for** the doctor.
5. He **ran up to** the door and closed it.

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. What do we buy at the butcher's shop?
2. What do we buy at the baker's shop?
3. When do people wear fur collars?
4. What do we eat with cream?
5. Do you like cream, I wonder?
6. What is made of cream? *Cheese, ice-cream, butter*
7. Are rabbits stupid?
8. What animals are not stupid?
9. Does your mother allow you to eat sweets before dinner?
10. What doesn't your mother allow you to do?
11. What aren't you allowed to do at school?
12. When do people yawn?
13. The girl tried to put her doll's dress on the kitten. What did the kitten do?
(scratched her)
14. When can you scratch yourself?
15. What do we do if the nose itches?
16. About whom can we say that you don't write, you scratch? (who writes poorly)
17. When you hear a scratch at the door, what does it mean? (your dog wants to come in)
18. How do you know that your dog is hungry?

19. How does your mother know that you are hungry? (that you got a two?)
 20. What do you use when your nose is running? (a handkerchief)
 21. When you go to bed, do you put your head on a cushion or a pillow?

II. Ex.10, p.44 Answer the questions:

1. **Where did Miss Lark live?** *in the next house*
 2. **What kind of house did she have?** *very big & beautiful*
 3. **Why did she have two gates in the garden?**
One gate was for her friends and relations and the other for the Baker. The butcher and the milkman.
 4. **Who was Andrew?** *a little dog*
 5. **Why could you think that Andrew was a little boy?** *The dog had 4 overcoats, 2 pairs small of boots*
 6. **Why does the author say that Andrew lived like a king?** *Such things kings had.*
 7. **Why did people laugh at Andrew?**
They didn't like him, he looked funny in overcoats and boots.
 8. **What did Miss Lark buy for him?** *two pairs of small boots*
 9. **Did Andrew love Miss Lark? Why?**
Yes, because she was very kind and took good care of him
 10. **Did Andrew like his life? Why?** *He didn't want to wear overcoats & boots.*
 11. **What did he want?** *to be a common dog*
 12. **Why were Jane and Michael very surprised when they saw Andrew in the park without Miss Lark?**
He was running very quickly & looked very serious.
 13. **What did Andrew speak to Mary Poppins about?** *He asked her where sb. lived.*
 14. **Why were the children greatly surprised?**
Andrew talked with Mary in his dog language and she understood him.
 15. **Why was Miss Lark running about in her garden and crying?** *Andrew was lost.*
 16. **What was she crying?** *She wanted to send for the police, wanted to see the Prime Minister.*
10. **Whom did Andrew come home with?** *With a common dog.*
 11. **Why did he bring his friend?** *He wanted the dog to live with him.*
 12. **What did Miss Lark tell the common dog to do?** *to go away*
 13. **What did she tell Andrew to do?** *to go home*
 14. **Did the dogs obey her?** *No.*
 15. **What did the common dog do?** *Scratched his right ear with his left foot & yawned.*
 16. **What did Andrew do?** *barked & didn't move*

17. **Who helped Miss Lark understand what Andrew wanted?** *Mary Poppins did.*
18. **How did she do it?**
Translated the dog language: Andrew would not go home without his friend.
19. **Why did Miss Lark agree to take the common dog into her house?**
Andrew said he would go with his friend.

III. Ex.9, p.43 Act the following conversations.

1. Michael, Jane, Mary Poppins, at the beginning of the episode, when Michael said that Andrew was stupid.
2. Mary Poppins, Michael, Jane, after meeting Andrew in the park.
3. Miss Lark, Mary Poppins, when Mary Poppins translated from the dog language what Andrew said to Miss Lark.
4. Jane, Michael, at the end of the episode.

IV. Chapter 4 The Dancing Cow

p.45

real – настоящий

long ago – давно

p.47

important – важный

a **calf** – телёнок

moo, v. – мычать

to her great surprise – к её огромному удивлению

p.48

for the whole week – целую неделю

at last - наконец

a **courtier** – придворный

add, v. – добавить

p.49

for 7 days running – 7 дней подряд

advice – совет

a **horn** – рог

p.50

an encyclopedia – энциклопедия

rub, v. – тереть

a **chin** – подбородок

p.51

on her way – по дороге

p.52

remember, v. - ПОМНИТЬ**Translate into English:**

1. По дороге домой она пела.
2. «Это было давно» добавил он.
3. Он читал эту книгу 10 дней подряд.
4. К нашему удивлению тигр спал целую неделю.

1. **On the way home** she was singing.
2. "It was long ago", he **added**.
3. he was reading the book **for 10 days running**.
4. To our surprise the tiger slept **for the whole week**.

I Questions with the vocabulary from the chapter:

1. What is bigger a cow or a calf?
2. What sounds do cows make?
3. Who meows?
4. What helps us to enjoy life? (adventures)
5. Do all the people enjoy adventures?
6. Why do many people are fond of adventures?
7. On what days do we watch the film? (two lessons running)
8. In what other subjects do you have two lessons running?
9. What is bigger a dictionary or an encyclopedia?
10. Have you ever read encyclopedias?
11. Would you like to fly high up into the sky? Why? (an adventure?)
12. Do you ever sing on your way to school?
13. What do you usually do on your way home?
14. What must you remember before you cross the street?
15. Which English word is difficult to remember?
16. When do people lose appetite?

II. Ex.10, p.58 Answer the questions:

1. **Why was Michael sitting at the window?**
He liked to sit at the window the whole afternoon and tell Jane everything that he saw.
2. **What did Michael see through the window that greatly surprised him?** *a cow*
3. **What did Mary Poppins say when she saw the cow?**
*The cow was a great friend of her mother and once she saw a king and spoke to him.
The children were to speak politely about her.*
4. **Where did the Red Cow live?**
in a very good field, full of long grass and beautiful flowers
5. **What kind of life did she live?** *had a very busy life;*
6. **What did she teach her daughter?**

manners, how to moo and everything that a good calf was to know

7. What did the Red Cow do when her daughter went to bed?

went to the corner of the field and thought

8. Did the Red Cow enjoy her life? Yes.

9. When did the adventure come? What kind of night was it?

One night. The stars were shining in the dark sky and the moon looked like a big yellowflower.

10. What did the Red Cow begin to do suddenly? Stood up and began to dance

11. How did she dance?

There was no music but she danced very well.

12. Did the Cow like to dance? Yes.

13. Why didn't she go to bed? She couldn't stop dancing.

14. How long did she dance? the whole night

15. When did the Red Cow begin to worry?

When she couldn't stop for the whole week.

16. What did she decide to do?

to see the King

17. Why were all the people and animals surprised when they met the Red Cow?

She danced all the way.

18. What was the King doing when the Red Cow entered the throne room?

He was making new laws.

19. How many Laws did he make that day? 72

20. Was the King surprised when he saw the Cow near his throne? Yes.

21. What did he tell the Cow to do? To stop dancing.

22. Did the King understand at once why the Red Cow was dancing?

No. It took him some time.

23. When did he understand it? When he saw a fallen star on her horn.

24. What did the King tell his Courtiers to do?

to pull off the star (and when the cow stopped dancing give her breakfast)

25. How did he explain to the Cow why she was dancing?

the star made the cow dance.

26. Why did the King tell his Secretary to read the Encyclopedia?

to see what it said about cows which had stars on their horns

27. Where was the Encyclopedia? under his throne

28. What did the Secretary read in it?

A poem about a cow who jumped over the moon.

29. What did the King advise the Cow to do? to try to jump over the moon

30. Did the Cow agree to do it? Yes.

- 31. Where did the King, the Cow and the Courtiers go?** *went out into the garden*
- 32. Did the Cow jump over the Moon?** *Yes.*
- 33. Why did she bend her head when she was flying over the Moon?** *to look at the Earth.*
- 34. What happened when she bent her head?**
The star which was on her horn fell off and rolled down the sky with a great noise.
- 35. What surprised the Cow when she came back to the Earth after her jump?**
She saw that she wasn't in the King's garden but in her field.
- 36. Now the Red Cow lived as before and liked it, didn't she?** *Yes.*
- 37. Why did she feel sad one day?**
One day she remembered the star and wanted to dance but couldn't.
- 38. Why couldn't she dance now?** *There was no star on her horn.*
- 39. Why did the Red Cow go to Mary Poppins's mother?**
To ask for advice: she lost her appetite and thought only about the star.
- 40. What did Mary Poppins's mother advise the Red Cow to do?**
To go to different places to look for the fallen star, because her star wasn't the only one that had fallen.
Other stars had fallen in other places.

III. Ex.9, p.58 Act the following conversations.

1. Michael, Jane, Mary Poppins, when Michael was sitting at the window. p.45
2. The King, the Secretary, the Cow, the Courtiers. p.48-49
3. The Cow and Mary Poppins's mother. p.49-51

V. Chapter 5 **Bad Tuesday**

p.61

a **towel** – полотенце

for the first time in his life – в первый раз в жизни, впервые в жизни

p. 62

I don't care. – Мне всё равно. Мне безразлично. Ну и пусть.

a **housemaid** – горничная

clumsy – неловкий, неповоротливый, нескладный

to be ashamed of – стыдиться

tie, v – привязывать

a **study** – кабинет

a **bottle** – бутылка

p.63

cover, v. – покрывать

punish, v. – наказывать

a **top** – верх

an **arrow** – стрела

What is it for? Для чего это?

р.65

for a minute – на минуту

a **merry-go-round** – карусель

a **palm-tree** – пальма

pale – бледный

disappear, v. – исчезать

seem, v. – казаться

a **roof** – крыша

р.66

many-coloured – разноцветный

a **moustache** – усы

bow, v – кланяться

low – низкий, низко

enter, v. – входить

a **pine** – сосна

a **clearing** – поляна

several – несколько

a **tent** – палатка

р.69

huge – огромный

figure - фигура

a **spear** – копье

a **sword** – меч

chief - вождь

a **tomahawk** – томагавк

drop, v. - уронить

Translate into English:

1. Впервые в жизни ему не было стыдно за меня.
2. - Для чего это?
- Я не знаю. Мне всё равно.
3. На столе лежало несколько книг.
4. Я пришёл сюда не минутку.

1. **For the first time in his life** he was not ashamed of me.
2. **What is it for?**
- I don't know. **I don't care.**
3. There were **several** books on the table.
4. I came here **for a minute.**

I Questions with the vocabulary from the chapter:

1. When do we turn on the water in the kitchen?
in the bathroom?
2. What do your parents say to you when you're naughty?
3. What did you do for the first time in your life last year?
4. What do we keep in jugs? (water, jam, juice, pickles ...)
5. When is your mother is ashamed of you?
6. When are you punished? What for?
7. Do you know how to shoot an arrow?
8. Do you think it's difficult to shoot an arrow?
9. In what century did people use arrows as weapons?
10. How do we use arrows now?
11. Do you know how to use a compass?
12. When are compasses used?
13. Is it fun for you to go on a merry-go-round?
14. At what age was it fun for you to go on a merry-go-round?
15. Is this attraction for adults or for children?
16. When can a face be pale? (frightened, ill)
17. Pale blue: what colour is it?
18. What colour roofs can we see in cities and in the country?
19. Are moustaches popular nowadays?
20. Will you wear a moustache when you grow?
21. At what age do people wear moustaches?
22. Can women wear moustaches?
23. Have you seen many-colour moustaches?
24. Are spears used as weapons nowadays? Where?
25. What will happen to a cup if you drop it?
26. Name the weapons mentioned in the chapter. (spear, sword, tomahawk, arrow)
27. What other weapons do you know? (guns, bombs, revolvers ...)

II. Ex.10, p.76 Answer the questions:

1. **That morning Michael washed himself for the first time in his life: Mary Poppins did not help him. Why?**
He was naughty.
2. **What did Michael do to Ellen and to Mrs. Brill?**
*Ellen – knocked the jug out of her hands.
Mrs. Brill – kicked her.*
3. **What did Michael do in the garden?**
went up to the fence, called Andrew, gave him a biscuit and tied his tail to the fence
4. **What did Michael do in his father's study?**
*sat at his father's desk, took his pen and a piece of paper and began to draw;
pushed the bottle of ink with his arm it fell and the table, the chair and Michael's clothes
were covered with ink.*
5. **How did Michael's mother punish him for being naughty?**

made him stand in the corner of the Nursery, face to the wall

6. **What did they find in the Park?** *A small round box with a glass top.*
7. **Did the children know that this thing was a compass?** *No.*
8. **Where did Mary Poppins take the children with the help of the compass?**
To the north, south, east and west.
9. **How did the Eskimos greet Mary Poppins and the children?**
They rubbed their noses on Mary's & the children's noses.
10. **What did the Eskimos have for dinner that day?** *soup of Polar Bear's meat*
11. **What did they want to give Mary Poppins?** *the polar bear's skins*
12. **Whom did they see in the South?**
A black man and a black woman sitting under the palm trees
13. **What did the black woman say about Jane and Michael?** *They were pale.*
14. **What did they see in the East? Describe the houses.**
A street of very small houses. It seemed they were made of paper and there were many little bells under the roofs.
15. **Describe the Old Chinaman.**
*He was wearing many-coloured silk clothes.
A very long pig-tail hung from his head.
He had a very long moustache.*
16. **How did he and Mary Poppins greet each other?**
*He bowed so low that his head touched the ground.
Mary also bowed very low.*
17. **Why was Mary Poppins angry with the children?**
They didn't bow, had no manners.
18. **What did they see when they came to the West?**
*A great pine-wood and in the clearing there were several tents round a big fire.
There were some dark-skinned men wearing clothes made of deer-skin.
What was the Indian chief's name? Chief-Sun-at-Noon*
19. **How did the Indian chief address Mary Poppins?** *Morning-Star-Mary*
20. **Whom did Michael run a race with?**
With the indian's great-great-great-grandson.
21. **In the evening Michael still wanted to be naughty, didn't he?** *Yes.*
22. **What did he do to Jane?** *He pulled her hair.*
23. **What did he do with his cup of milk at supper?** *upset it*
24. **What did Michael decide to do when he saw the compass on the table in the Nursery?** *to turn the compass and go round the world*
25. **What happened when he turned the compass?**

Four huge figures (the Eskimo man with a spear, the Black man with a big stick, the old man from China with a great sword and the Red Indian Chief with a tomahawk) were running to him from all 4 corners of the room and they were not smiling, their faces were angry.

26. What is the end of the episode?

He dropped the compass and found himself in the nursery. He felt quiet and happy.

III. Ex.9, p.76 Act the following conversations.

1. Michael and Ellen.I
2. Mary Poppins, Michael, Jane, in the Park, when they found the compass, from "I don't want to be good" up to "... and she turned the compass and said the word 'North!'"
3. Mary Poppins, the Eskimo man and the lady Eskimo.
4. Mary Poppins and the Black woman.
5. Mary Poppins and the Old Man of China.
6. Mary Poppins and the Indian chief.
7. Michael and Mary Poppins at the end of the episode, beginning with Michael upsetting his | cup of milk.

VI. Chapter 6 The Bird Woman

p.78

There she is! – Вот она!

p.79

high – высокий

crumbs – крошки

a **sparrow** – воробей

to be alike – БЫТЬ ОДИНАКОВЫМИ, ПОХОЖИМИ

a **pigeon** – голубь

to go up to – ПОДХОДИТЬ

useless – БЕСПОЛЕЗНЫЙ

a **cuckoo** – кукушка

to **spread (spread, spread)** – развешивать(ся); простирать(ся); расстилать(ся)

p.81

wave a hand – махать рукой

to look for – искать

three times – три раза

Translate into English:

1. «Вот он!» сказал мальчик три раза и подошёл к коту.
2. Было бесполезно искать её дом. Все дома были похожи.

1. **“There he is!”** the boy said **three times** and **went up to** the cat.
2. It was **useless** to **look for** her house. All the houses **were alike**.

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. Have you ever seen a cathedral? Where?
2. What architect built St. Paul's Cathedral? (Sir Christopher Wren)
3. Will you look important if you wear a new hat?
4. What makes people look important?
5. Why mustn't you eat in bed? (not to leave bread-crumbs) крошка, кусочек (чего-либо печеного, чаще всего хлеба) (they prick, sting, hurt you)
6. Is it useless to teach you English? Why?
7. If your schoolbag disappears in the school, where should you look for it?
8. When do we stand on our knees?
9. What birds have wings but can't fly? Hens, ostriches
10. What for do we use umbrellas?
11. Describe a sparrow.
12. Which birds do you think are more useful in cities: sparrows or pigeons?
13. What for do we use baskets?

II. Ex.10, p.87 Answer the questions:

1. **Why did the children and Mary Poppins go to St. Paul's Cathedral one day?**
to see the Bird Woman
2. **How does the book explain the reason why there are always very many birds near St.Paul's Cathedral?**
The cathedral was built by a man with a bird's name.
3. **Do you like this explanation?**
4. **What do you think is the real reason?**
It was named after a man who was one of the founders of Christianity.
5. **What did Mary Poppins call all the birds?** *sparrows*
Why? *They looked all alike to her.*
6. **What question did Michael ask the Bird Woman?**
Why don't you have penny bags?
7. **Why did he ask that question?** *He could buy two bags with his tuppence.*
8. **What did the Bird Woman answer?** *“Feed the birds, tuppence a bag.”*
9. **What did the children and Mary Poppins do with the crumbs?**
spread them on the ground.
10. **What did the birds begin to do when they had eaten all the crumbs?**
Flew up and began flying round the Bird Woman. One of them sat down on the Bird Woman's hat and another on Mary's hat.

11. Why was Mary Poppins angry? *One bird sat down on her hat.*

12. What did she do? *shook her umbrella at the bird*

13. What story did Michael like very much?

About what happened when all everyone went away.

14. What happened when everybody went away?

At night when everybody went to bed and the stars came out all the birds came down from the top of St. Paul's and ran on the ground and looked for crumbs. Then they flew 3 times round the head of the Bird Woman and sat down (on her hat, knees, bags).

15. What language did the Bird woman speak?

Then she told them to be good birds in the bird language.

16. Where did the birds sleep?

When all he birds wanted to sleep the Bird Woman spread out her skirts and the birds went under her skirts and slept there till the morning.

III. Ex.9, p.87 Act the following conversations.

1. Michael, Jane, the Bird Woman, from the beginning, up to "If you asked a cuckoo a question, it only said 'Cuckoo'."

2. Michael and Jane on the way home.

VII. Chapter 7 John and Barbara's Story

p.88

still – тихий

shut (shut, shut) – закрывать

a **starling** – скворец

a **chimney** – труба

What about you? – Как насчёт тебя?

all day long – весь день, целый день

p.89

a **window-frame** – подоконник

a **railing** – перила

a **grown-up** – взрослый

a **sock** – носок

p.91

to take off – снимать

for instance – например

it is natural – естественно

p.92

You can't help it. – Вы ничего не можете с этим поделать.

age – возраст

exception – исключение

p.94 **nod** - кивать

Translate into English:

1. Моя сестра работает весь день. А как насчёт тебя,
2. Девочка сняла шапку, и это было естественно, потому что было жарко.
3. Здесь очень холодно и мы ничего не можем с этим поделать.
4. например

1. My sister works **all day long**. **What about you?**
2. The girl **took off** her hat and it was **natural** because it was hot.
3. It's very cold here and **we can't help it**.
4. **for instance**

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. When is it still (quiet) at home?
2. When do we shut our eyes?
3. What does a chimney on the roof of a house mean? What does it tell you about?
4. What do you shut in cold weather: doors or windows?
5. Are you strong enough to dig the ground all day long?
6. What colour are the window-frames in this room?
7. What are they made of?
8. What does a window consist of?
9. Would you like to be a grown up now?
10. According to the book John thought that grown-ups were stupid. Do you agree?
11. What is easier: to put on or take off clothes?
12. Is this temperature outside natural?
13. What is it natural to do when you are ill?
14. What is it unnatural to do when you are ill?
15. What is it natural to do in your holidays??
16. What is it unnatural to do when you are ill?
17. Are there many exceptions in Russian grammar?
18. Can you say the same about the pronunciation of English words?
19. What do you usually do once a week? (a day)
20. What does it mean when you nod your head? (agree or disagree?)
21. What does it mean when you shake your head?
22. What does it mean when sb. nods his head in India?
23. When do people speak in hissing voices?
24. What must you do if you want to answer the teacher's question in the lesson?
(raise...)
25. When else do we raise our hands?
26. What do we wear around the waist? (a belt)
27. What are belts made of? (leather, cloth, metal, strings, silk ...)
28. Who bows very often? People of what profession? (actors)

29. Can actors bow during the play? When do they usually bow?
30. What does an actor say with a bow? (thank you)

II. Ex.10, p.100 Answer the questions:

1. **Why was it very still in the house?**
Jane & Michael were at a party in the house of their friends.
2. **What was Mary Poppins doing?** *She was dusting the shelves.*
3. **What were the Twins doing?** *They were lying in their cots.*
4. **Why was the Sunlight getting into John's eyes?**
He had to get across the room. He was to move from east to west and his way lay through the Nursery.
5. **Why did the Sunlight like Barbara?** *She was soft & warm. She was a good girl.*
6. **Where did the Starling live?** *On the top of the chimney.*
7. **What did he and the other starlings talk about?**
He had his business to talk about.
8. **What did John say to the Starling?** *To be quiet.*
9. **What did the Starling answer him?** *That he wasn't talking to him.*
10. **What did Barbara give the Starling?** *Half of her biscuit.*
11. **What did Mary Poppins tell the Starling to do?**
To thank Barbara for the biscuit.
12. **Did the Starling thank Barbara?** *No.*
13. **Why?** *He had no time.*
14. **What did John do with his right foot?** *He put it into his mouth.*
15. **What did he say about the Grown-ups?** *They liked so much when he did it.*
16. **Did he find it funny?** *Yes.*
17. **What did Barbara do that the Grown-ups liked very much?**
She took off her socks.
18. **What did Barbara and John think about the Grown-ups?** *They were stupid.*
19. **What surprised Barbara and John about Jane and Michael?**
Even they were stupid sometimes. They didn't understand what other things said.
20. **What did Mary Poppins say about Jane and Michael that greatly surprised John and Barbara?**
Once they had known it.
21. **Why did Jane and Michael forget many things? How did Mary Poppins explain it?**
They had grown older.
22. **Why did the Starling call Mary Poppins the Great Exception?**
She understood everybody and everything. (knew their language)

23. Why did John and Barbara begin to cry?

Mary told them they would also forget the language of things and animals.

24. What did Mrs. Banks say to John and Barbara trying to calm them down?

Soon their teeth would grow and they would be all right.

25. What did the Starling find out on the day after the Birthday party?

John and Barbara were one year old and forgot everything.

III. Ex.9, p.100 Act the following conversations.

1. The Sunlight, John and Barbara.
2. The Starling, Mary Poppins, and Barbara, when the Starling came and Barbara gave him half of her biscuit.
3. John and Barbara, discussing the Grown-ups and Michael and Jane, up to "... *they are Grown-ups, they don't know anything, but Jane and Michael -* "
4. Mary Poppins, John, Barbara, the Starling, from "*Once they knew*" up to "*John and Barbara began to cry.*"
5. Mrs. Banks, Mary Poppins, John, Barbara, from "*Suddenly the door opened...*" up to "*And she smiled and left the room.*"
6. John, Barbara, the Starling, after Mrs. Banks left.

VIII. Chapter 8 Full Moon (part 1) — p.102-107

p.102

to put sb. to bed – уложить спать

a low voice – тихий голос

whisper, v. – шептать

p.103

from behind – из-за

brass – медный

a button – пуговица

a paw – лапа

attentively – внимательно

a tin – консервная банка

p.104

a path – тропинка

p.105

to point to sth. – указывать на

a cage - клетка

mountain goats – горные козлы

indeed – в самом деле

to wait for – ждать

nasty – противный, отвратительный

р.106

a cart – тележка

a fork – вилка

a sponge-cake – бисквит

a dough-nut – пончик

р.107

rhyme, v. – рифмоваться

hairy – волосатый

Translate into English:

1. Погода была отвратительная, и мама уложила сына спать.
2. Мэри Поппинс указала на юг. Солнце было действительно высоко.
3. Мы ждали автобус и вскоре, он появился из-за угла.

1. The weather was **nasty** and the mother **put her son to bed**.
2. Mary Poppins **pointed to** the south. The sun was high **indeed**.
3. We **were waiting for** the bus and soon it appeared **from behind** the corner.

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. What does a mother do when she puts a child to bed?
sends him to the bathroom to wash & clean his teeth
sends him to the lavatory
helps him to take off his clothes
helps him to put on a night shirt or pajamas
tugs in the blanket
kisses him good-night
2. When do we whisper? *not to wake up sb., disturb, not to be heard*
3. What colour is brass? *yellowish*
4. What is made of brass? *dishes, candlesticks, bells, musical instruments ...*
5. What is more useful: a hand or a paw?
6. What aren't you able to do with paws?
7. Do birds have paws? *claws*
8. Do you see lids in this room? *mug, box*
9. What else has lids? *pans, kettles, saucepans, tins, teapots*
10. What's an eyelid? *the covering of your eye*
11. Where can we find a path?
12. What can be nasty? *weather, animal, person, weather, smell, taste*
(medicine)
13. What is a cart pulled by? *(car, horse, dogs)*
Put the cart before a horse – in the wrong order *(задом наперёд)*
14. What can't you eat without a fork? *(meat, fish, vegetables, salad)*
15. What is sharp: a fork or a spoon?
16. Is a fork as sharp as a knife?
17. Can you take medicine with a fork?
18. sponge-cake (бисквит) What do you do with their help? *wash, clean*

19. What stuff are dresses made of? *silk, wool, cotton, satin*
20. Why is it dangerous to sit on a bough?
21. What are belts made of? *plastic, leather, silk, cotton, metal*
22. What must we do with water or milk before we drink it? *boil*
23. Why should we boil water?
24. In fairy-tales heroes sometimes jump in to boiling water. What for?

II. Ex.10, p.121 (1-10) Answer the questions:

- 1. What did Michael want to know about the Zoo?**
What happened in the Zoo at night, when all the people had gone home.
- 2. What did Mary P. tell him when he asked her about it?** *She didn't answer.*
- 3. Why did Mary Poppins put the children to bed very quickly that night?**
She was in a hurry.
- 4. Do you understand why she was in a hurry?** *She was going somewhere.*
- 5. What did Jane and Michael hear the moment Mary Poppins left the room?**
A low voice at the door.
- 6. How did Jane and Michael get to the Zoo?** *They followed the voice.*
- 7. Whom did the children see at the gate of the Zoo?** *A very big Brown Bear.*
- 8. What was the Brown Bear wearing?** *A coat with brass buttons and a cap.*
- 9. What did Michael remember?** *He had given the Bear a tin of syrup.*
- 10. What did Jane and Michael see when they were walking to the cages?**
The houses, trees and cages, animals (two wolves, a very tall stork).
- 11. What were the animals and birds talking about?** *Sb's birthday*
- 12. What was the fat old gentleman doing that greatly surprised the children?**
He was walking along the path on all fours, and on his back there were 8 little monkeys.
- 13. What animals did they see sitting and standing near the cage?**
Lions, leopards, tigers, zebras, monkeys, mountain goats, brown bears, rabbits & foxes.
- 14. What people did the children see in the cage?**
2 gentlemen and 3 old ladies and some children.
- 15. Why were they in the cage?**
They had come to the Zoo and had been late to go out. So the animals had had to find a place for them in which they could spend the night.
- 16. What supper did they get?**
*The children got bottles of milk, sponge-cake and dough-nuts.
The old ladies – bread-and-butter, biscuits and tea.
The gentlemen – cutlets and beer in glasses.*
- 17. What did the Penguin want to know?** *What rhymed with Mary.*
- 18. What words did Jane and Michael suggest to him?**

Jane – “fairy”
Michael – “hairy”

19. Why didn't the Penguin want to take these words?

Fairy – “she wasn't a fairy”

Hairy – “not poetic enough”

IX. Chapter 8 **Full Moon (part 2)** — p. 108-114

p.108

all over the floor – по всему полу

a **log** – бревно

I can't believe my eyes. – Не верю глазам своим.

believe, v. – верить

slide slid, slid) – скользить

raise, v – поднимать

soft – тихий

p.109

niece - племянница

since – с; с тех пор, как

a **skin** – шкура

p.110

grand – грандиозный

to take one's place – занять место

a **cheek** – щека

p.112

to protect – охранять, защищать

protect, v. – защищать

tonight – сегодня вечером

a **stone** – камень

p.113

boil, v. – кипятить, варить

a **belt** - ремень

Translate into English:

1. Мы не поверили своим глазам. По всему полу валялось много игрушек.
2. Он занял место около окна.
3. Зонт защищает нас от дождя.
4. Он поднял руку и спросил тихим голосом: «Кто вы?»

1. We **couldn't believe our eyes**. There a lot of toys **all over the floor**.
2. He **took his place** near the window.
3. An umbrella **protects** us from rain.
4. He **raised** his hand and asked **in a soft voice**, "Who are you?"

I. Questions with the vocabulary from the chapter:

1. What protects you from cold?
2. Can trees lift or bend boughs?
3. Can you lift a bough?
4. Are boughs heavy?
5. Have you ever burst into tears? Why?
6. Which expression has a stronger meaning: **cry or burst into tears**
7. You can't eat soup. What may be wrong with it? (hot, salty, spicy)
8. You don't want to watch a film? What may be wrong with it?
9. You refuse to wear a sweater. What may be wrong with it? (pricky)
10. You don't want to read a book. What may be wrong with it?
11. You don't want to go to bed. What may be wrong with you?

II. Ex.10, p.122 (11-17) Answer the questions:

1. **What did the children see in the Snake House?**
All the cages were open, and the snakes were out. There were a lot of snakes all over the floor.
2. **What was Mary Poppins sitting on?** *On the log*
3. **Who came out of the largest cage?** *A King Cobra*
4. **How did all the snakes greet the King Cobra?** *They hissed and bowed to him.*
5. **How did Mary Poppins and the Brown Bear greet the King Cobra?**
Kissed her first on one cheek and then on the other.
6. **What relation was the King Cobra to Mary Poppins?**
He was her uncle and she was his niece.
7. **What present did he give her?** *One of his own skins.*
8. **Where did the King Cobra bring the children?**
To a large square which was covered with green grass.
9. **What animals did they see in the square?**
Leopards, lions, camels, bears, storks, antelopes, wolves, and many other animals.
10. **What were the animals doing?** *They were standing in a ring round Mary P.*
11. **What rhyme did the Penguin find for Mary?** *dearie*
12. **What did he say about his rhyme? Was he happy?**
It was not a very good rhyme, because "Dearie" did not exactly rhyme with Mary but it was all right.
13. **What did Jane want to ask the King Cobra about?**
How could enemies be friends.
14. **What did the King Cobra say to her?**
That night was a special time when the great protected the small.
15. **The next morning Jane and Michael thought that their visit to the Zoo was a dream, didn't they?** *Yes.*
16. **How did they understand that it was not a dream?**

Mary P. was wearing a belt, which was made of golden snake-skin. And on the belt there were the words "a Present from the Zoo."

III. Ex.9, p121 Act the following conversations.

1. Jane, Michael, the Brown Bear, at the gate of the Zoo.
2. Jane, Michael, the Lion, when the Lion took the children to see how the people in the cage were fed.
3. Jane, Michael, Mary Poppins, the Brown Bear, the King Cobra, in the Snake House.
4. Jane, Michael, Mary Poppins, the next morning at breakfast.

X. Chapter 9 West Wind

p.124

a **study** - кабинет

trouble – беда, неприятность

to burst into tears – расплакаться, разрыдаться

There's sth. wrong. – Что-то не так.

a **few** – несколько

to behave oneself – вести себя хорошо

p.127

seem, v – казаться

perhaps – возможно

Translate into English:

1. Возможно, Макс расплакался потому, что был в беде.
 2. Мне казалось, что что-то не так.
 3. Мэри Поппинс хотела, чтобы дети вели себя хорошо.
1. **Perhaps** Max **burst into tears**, because he was in **trouble**.
 2. It **seemed** to me that **there was something wrong**.
 3. Mary Poppins wanted the children **to behave themselves**.

II. Ex.10, p.133 Answer the questions:

1. **How did Jane and Michael know that it was the first day of spring?**
Mr. Banks was singing in his bath.
2. **What happened to Mr. Banks that morning?**
He had lost his black bag with which he always went to the City.
3. **How was he looking for his bag?**
He was turning round and round in the hall, like a dog which was trying to catch its tail.
4. **Who helped him?** Everybody: Mrs. Banks, Ellen, Mrs. Brill and the children.

5. **How did they help?** They began to run round and, round too.
6. **Who found the bag?** Mrs. Banks.
7. **Where was it?** In his study
8. **Who had put the bag into the study?** He himself.
9. **Did Mr. Banks remember it?** No.
10. **Why didn't Mr. Banks answer Mrs. Banks when she told him that he himself had put his bag into the study?** He didn't know what to answer.
11. **Do you think he was ashamed?** Yes.
12. **What did Mr. Banks say when he opened the front door?**
"It is warm today. The wind is blowing from the west. I won't take my overcoat."
13. **When did trouble begin?** After lunch.
14. **How did it begin?**
Mary Poppins gave the compass to Michael, but she had never given him anything.
15. **Why did Michael burst into tears?**
He understood that sth. wrong (unpleasant) would happen.
16. **What did he say?** Something will happen.

III. Ex.9, p.133 Act the following conversations.

1. Mr. Banks and Mrs. Banks.
2. Jane and Michael, from "Did you hear what he said?" up to "Something will happen."
3. Jane and Michael in the Nursery after Mary Poppins left the room, up to the end.

Say what it means:

Belt – it is made of leather, cotton, metal, etc. and we wear it around our waist. It helps our trousers or skirts not to slip down.

Brass – it used to make *dishes, candlesticks, bells, musical instruments* ...

Path – a narrow track in the forest or field made by men or animals to walk on

Fork – a thing you use at table for eating meat, vegetables, salads etc.

Lid – a cover or top, you put it on the saucepan when she cooks potatoes, soup, ...

Cheek – the side of the face under the eyes

Leopard – a large animal of the cat family, it has a yellowish skin with black spots

Zebra – an animal that looks sth like a horse, but has black and white stripes going round its body

Jungle – land, mostly in hot countries, which is covered with trees, vines (ЛИАНЫ) and bushes. They grow so close together that it is very difficult to get through them.

Goat – an animal about the size of a sheep with horns and a beard

Wolf – a wild animal that looks sth. like a police dog

Paw – a foot of an animal with claws

Penguin – a sea bird that can swim, but cannot fly; penguins live near the South where it is

very cold

Cream – a thick, yellowish fat found in milk. We let milk stand and cream rises to the top. Butter is made from cream.

Ch.2

Button – a small, usually round piece of plastic, metal, etc.

Fireplace – place for fire in the room

Balloon – bag filled with air or gas lighter than air

Voice – the sound we make when we speak or sing

Air – the gases we breathe

Ceiling – the inside roof of a room, it's over your head

Circus – a show in which clowns, horses, other animals, and acrobats perform;

a show that is taken from town to town with animals and people doing acts of skill and courage

Soup – a liquid food made by boiling meat or vegetables in water

Meat – the flesh of the body of an animal used as food

Fire – sth burning, the thing that burns, giving out heat and light

Flower – the blossom of any flower; the brightly coloured part of a plant, which often have a pleasant scent

Hat – a covering for head (made of cloth, straw and other materials)

Cap – a small hat that fits the head closely

Floor – the part of a room on which we walk

Ch.3

Baker – a man who bakes bread and sells it

Butcher – a person who cuts and sells meat

Fur – the thick soft hair on some animals such as cats and rabbits

Collar – a band of any kind which is worn around your neck. Horses and dogs wear leather collars. Men wear cotton collars on their shirts. Women wear collars of lace (кружева), silk, cotton and other materials.

Cushion – a bag full of soft material (for instance - cotton) to sit on; a small pillow to sit on or to lean or rest against

Tears – a drop of water from the eye when you are unhappy

Handkerchief – a small piece of cloth used for wiping the face, usually carried by people in their pockets

Yawn – open your mouth wide when you're bored

Ch.4

Cow – an animal that gives us milk

Calf – a very young cow

Encyclopedia – a book or many books that tells many facts about many things; to help you find things easily, the subjects in this book are put in alphabetical order just like the words in a dictionary

Horn – a hard thing like a bone which grows out of the heads of certain animals

Chin – a part of the face below the mouth

Head – that part of the body above the neck

Heart – that part of the body which sends blood to all other parts of the body

Palace – a large building which is the home of a king or a queen

Law – a rule made by government of the country which everyone must obey

Advice – ideas about what to do

Appetite – desire (wish) for food

Forehead – the part of the face between the eyes and scalp

Star – one of the bright objects you can see in the sky at night

Ch.5

Arrow – a wooden stick with a sharp point at one end and feathers at the other end, which is shot from a bow

Compass – instrument with a needle or a pointer which always points north and south, used to tell direction

Merry-go-round – sth you sit on and that goes round and round; you may see it in the park

Roof – the top (covering) of a building, a car

Tail – the thin movable part of an animal, bird or fish which sticks out at the end of its back

Moustache – hair growing on the upper lip of men

Sword – a long sharp instrument for fighting

Towel – a piece of cloth for drying wet things

Ear – you hear with it

Polar bears – bears living in the arctic or Antarctic

Hare – an animal like a rabbit, which runs fast

Spear – a weapon having a metal point fixed at the end of a long stick

Jug – a pot with a handle, used for pouring water, milk and other liquids

Ch.6

Bird – an animal that has two legs, covered with feathers and lays eggs

Cuckoo – a bird which makes a sound like its name and lays its eggs in the nests of other birds

Basket – you put berries, mushrooms in it

Skirt – the part of a dress that hangs down the waist, from the waist down